

Programme de formation en soins oncologiques  
destiné aux professionnels de santé :  
infirmiers exerçant en oncologie et médecins  
oncologues dans les centres hospitaliers publics.



**Bilan et remise des certificats et attestations.**

**Casablanca, lundi 14 novembre 2011**

## Sommaire

## الفهرس

- Mot de l'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer • كلمة جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان
- Mot des Hopitaux Universitaires de Genève • كلمة المستشفيات الجامعية جنيف
- Mot de Sanofi • كلمة سانوفي
- Communiqué de presse • بيان صحفي
- Intitulés des projets du personnel infirmier



# Mot de l'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer

ASSOCIATION  
LALLA SALMA  
DE LUTTE CONTRE  
LE CANCER



Lutter contre le cancer au Maroc est la mission première de l'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer. Cette lutte s'exprime à travers quatre domaines d'intervention:

- L'aide aux malades et à leurs familles, et notamment l'amélioration de la qualité de vie des citoyens atteints de cancer et celle de leurs proches.
- L'information et la prévention.
- Le soutien au corps médical et la recherche clinique et opérationnelle.
- L'aide et l'assistance à la création de centres d'oncologie et à leur équipement.

Dans ce contexte et à l'instar des pays les plus développés, le Maroc se dote aujourd'hui, sous l'impulsion de **Son Altesse Royale La Princesse Lalla Salma**, Présidente de l'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer (ALSC) et Ambassadrice de bonne volonté de l'OMS pour la promotion de la prévention et des soins du cancer, d'un Plan National de Prévention et de Contrôle du Cancer (PNPCC) sur la période 2010-2019.

Mené en étroite partenariat avec le Ministère de la Santé, ce plan s'inscrit dans le cadre de la résolution **WHA 5822** adoptée en mai 2005 par l'**Assemblée Mondiale de la Santé**, recommandant à tous les états membres de renforcer les actions de lutte contre le cancer, en élaborant des plans adaptés au contexte socio-économique de leur pays.

Portée par **une volonté politique forte**, la lutte contre le cancer doit amener les différents acteurs de la santé à unir leurs forces et à collaborer autour **d'un objectif commun : celui de réduire la morbidité et la mortalité** dues à cette pathologie.

Véritable chantier national, le PNPCC aura **un impact positif sur tout le système de santé** à travers une action complémentaire par l'ensemble des professionnels de la santé, les patients et leurs proches.

Parmi les actions majeures, figure le soutien au corps médical (Médecins et personnel infirmier) exerçant dans les centres hospitaliers publics. Ce soutien se matérialise par des programmes de formation continue en oncologie et à l'amélioration de l'accueil et la prise en charge du patient atteint de cancer..

Le partenariat avec les Hôpitaux Universitaires de Genève et le Groupe Sanofi a permis de déployer un important dispositif de formation, assurée par des formateurs compétents et des stagiaires motivés.

Cette expérience positive sera renouvelée et étendue au plus grand nombre.

**Docteur Rachid BEKKALI**  
*Directeur Exécutif*

# Mot des Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG)



Les Hôpitaux universitaires de Genève constituent le plus grand groupe hospitalier de Suisse.

Plaçant le patient au cœur du dispositif, les HUG ont des hautes exigences de qualité dans tous les secteurs d'activité.

- **L'accueil**

L'hôpital est un lieu de soins mais aussi un lieu de séjour et de vie où chacun se sent accepté et respecté.

- **Le médical, les soins**

Fournir à tous des soins de qualité et sûrs.

- **L'universitaire**

Dispenser un enseignement de haut niveau à l'ensemble des professionnels de la santé et pratiquer une recherche clinique à forte valeur ajoutée.

- **La gestion et l'organisation**

Gérer les ressources disponibles au plus près des intérêts des patients et optimiser les conditions de travail du personnel.

Une médecine efficiente se pratique en étroite collaboration avec le patient et ses proches. Le patient n'est plus un simple consommateur ou bénéficiaire de soins. Il est un partenaire responsable, actif dans le processus de soins et de guérison.

Que ce soit dans le domaine de l'oncologie ou d'autres activités cliniques, la qualité des soignants, leur niveau de compétence et de formation sont des conditions indispensables pour donner des soins de qualité.

Forts de ces convictions, c'est un honneur pour les HUG de contribuer à la formation des soignants marocains actifs en oncologie, ceci dans le cadre d'un partenariat réussi avec l'association Lalla Salma de lutte contre le Cancer et le Groupe Sanofi.

Nos félicitations et notre admiration aux soignants qui ont terminé cette formation.

**André LAUBSCHER**  
Directeur des soins.

**Mot de Sanofi**



Bien plus qu'un laboratoire pharmaceutique, le Groupe Sanofi est une entreprise de santé diversifiée. Avec nos partenaires, nous œuvrons pour protéger la santé, améliorer la qualité de vie et répondre aux besoins potentiels des 7 milliards de personnes vivant dans le monde.

Sanofi a pour mission d'apporter des solutions aux besoins médicaux non encore satisfaits. Pour cibler le cancer sur tous les fronts et proposer des médicaments adaptés au profil des patients, nous utilisons des approches innovantes en menant des recherches sur de nouvelles voies mises en cause dans le développement, la croissance et la progression des cellules cancéreuses.

Pour aider les patients atteints d'un cancer et leur entourage à comprendre et à gérer la maladie, Le Groupe Sanofi soutient des associations spécialisées dans l'accompagnement des malades.

Notre partenariat avec l'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer, acteur majeur au Maroc et reconnu mondialement pour son expertise et sa philosophie, s'inscrit dans ce cadre.

Proposer des traitements efficaces, contribuer à la formation du personnel de santé exerçant en oncologie et soutenir la lutte contre le cancer au Maroc, constituent une priorité pour le Groupe Sanofi au Maroc.

**Patrice Fuster**  
**Directeur Général**  
**Sanofi-aventis Maroc**

## Communiqué de presse

### Partenariat entre L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer et sanofi-aventis Maroc : bilan et perspectives du programme de sensibilisation et formation en oncologie.

**Casablanca, le 14 novembre 2011** - L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer et sanofi-aventis Maroc, filiale du Groupe Sanofi ont procédé le 14 novembre 2011 au bilan de leur partenariat et à la remise des attestations au personnel de santé ayant suivi les programmes de formation en psycho-oncologie.

Pour rappel, L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer et sanofi-aventis Maroc, filiale du Groupe Sanofi avaient conclu le 26 mars 2010 un accord de partenariat visant à renforcer la sensibilisation et la formation en oncologie.

Ce partenariat s'articule autour de trois axes et a permis notamment :

- De déployer des **programmes de formation en psycho-oncologie** au profit de médecins oncologues opérant dans les centres hospitaliers publics. Ces modules pédagogiques ont été développés en partenariat avec l'Institut National du Cancer en France (INCa).
- De **contribuer au perfectionnement des compétences et qualifications du corps infirmier**. En partenariat avec les Hôpitaux Universitaires de Genève, ce programme de formation bénéficiera à la quasi-totalité des infirmiers exerçant en oncologie au sein des hôpitaux publics.
- De **mettre à la disposition des patients une information didactique et facilement compréhensible sur le cancer**. Des fiches de chimiothérapie à destination des malades atteints du cancer, sur le thème « Mieux vivre son traitement contre le cancer » seront éditées et remises aux patients. Des réunions de groupe entre les patients et le personnel soignant seront également organisées.

Sur le volet formation du personnel infirmier, les Hôpitaux Universitaires de Genève ont dispensé la formation de 45 infirmiers basés à Casablanca et Rabat.

Un cycle de formation à Marrakech est en cours et une session à Fès est programmée pour l'année 2012.

Les infirmiers ayant suivi cette formation en oncologie ont présenté des initiatives (Sous forme de projets) visant à améliorer la prise en charge des patients atteints de cancer. Le Jury composé de L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer, les Hôpitaux Universitaires de Genève et sanofi-aventis Maroc ont sélectionné les 4 projets suivants :

- Amélioration des menus destinés aux patients atteints de leucémie
- L'accompagnement infirmier des patientes ayant subi une mastectomie suite à un cancer du sein, en vue d'une meilleure acception de leur nouvelle image corporelle
- Instauration de la consultation infirmière au service de radiothérapie oncologie au CHU Ibn Rochd de Casablanca.
- Rôle de l'infirmier face aux nausées et vomissements de la chimiothérapie cancéreuse

Les 4 porteurs de projets primés seront conviés à l'assemblée générale de L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer qui se tiendra au cours du mois de novembre 2011 sous la Présidence de Son Altesse Royale La Princesse Lalla Salma, Présidente de L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer.

La formation ciblant les médecins oncologues des centres hospitaliers publics a concerné 45 spécialistes exerçant sur l'ensemble du territoire national. Ces modules ont été extraits du programme EPAC (Ensemble parlons autrement du Cancer) mis en place par l'Institut National du Cancer en France (INCA) et le Groupe Sanofi.

La disponibilité des médicaments et des équipements techniques doit être accompagnée de ressources humaines qualifiées en phase avec l'évolution des traitements.

Ce partenariat complémentaire où chaque institution apporte son expertise vise à délivrer au patient une prise en charge holistique c'est-à-dire tenant compte des volets thérapeutiques nutritionnels, psychologiques et sociaux.

## A propos de L'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer

Présidée par Son Altesse Royale La Princesse Lalla Salma, l'Association Lalla Salma de lutte contre le cancer est une association d'utilité publique, à but non lucratif.

Lutter contre le cancer au Maroc est la mission première de l'Association.

Dans ce contexte et à l'instar des pays les plus développés, le Maroc se dote aujourd'hui, sous l'impulsion de **Son Altesse Royale La Princesse Lalla Salma**, Présidente de l'Association Lalla Salma de lutte contre le Cancer (ALSC) et Ambassadrice de bonne volonté de l'OMS pour la promotion de la prévention et des soins du cancer, d'un Plan National de Prévention et de Contrôle du Cancer (PNPCC).

Véritable chantier national, le PNPCC aura **un impact positif sur tout le système de santé** à travers une action complémentaire par l'ensemble des professionnels de la santé, les patients et leurs proches

[www.contrelecancer.ma](http://www.contrelecancer.ma)

## A propos de Sanofi

Sanofi est un leader mondial et diversifié de la santé qui recherche, développe et commercialise des solutions thérapeutiques centrées sur les besoins des patients. Sanofi possède des atouts fondamentaux dans le domaine de la santé avec sept plateformes de croissance : la prise en charge du diabète, les vaccins humains, les produits innovants, les maladies rares, la santé grand public, les marchés émergents, et la santé animale. Sanofi est coté à Paris (EURONEXT : SAN) et à New York (NYSE : SNY).

[www.sanofi.com](http://www.sanofi.com)

## A propos de sanofi-aventis Maroc

L'activité de sanofi-aventis Maroc consiste à produire, importer et distribuer des produits de santé : médicaments innovants; médicaments classiques, génériques, vaccins et produits de santé grand public

[www.sanofi-aventis.ma](http://www.sanofi-aventis.ma)

## A propos de l'engagement de Sanofi en oncologie :

Le Groupe Sanofi est un acteur majeur en oncologie. Son expertise dans ce domaine thérapeutique a été confortée par une série de succès et des recherches fructueuses sur de nouveaux mécanismes thérapeutiques. Le portefeuille oncologie de Sanofi est constitué d'une large gamme d'agents innovants dotés de différents mécanismes d'action pour le traitement du cancer et/ou de ses effets indésirables.

L'ambition du Groupe Sanofi est de combattre le cancer sur tous les fronts en menant des recherches sur la plupart des mécanismes d'action mis en cause dans le développement, la croissance et la propagation des cellules cancéreuses.



## A propos de des modules de formation dispensés par les HUG

Exclusivement destinée aux infirmiers exerçant dans les Centres Hospitaliers Universitaires Publics (Et aux infirmiers formateurs dans les Instituts de Formation Continue Spécialisés), cette formation est dispensée sur une durée de 21 jours.

Les modules de cette formation ont été élaborés sur la base des spécificités du contexte local. Les modules de formation concernent les thématiques suivantes :

- Ethique et responsabilité des infirmiers envers les patients et le système de santé
- Concepts de soins favorables au traitement de personnes souffrant d'un cancer.
- Précautions et techniques pour l'administration d'une chimiothérapie et surveillance des effets secondaires des traitements.
- Soutien psychologique, réconfort, apportés à la personne soumise au stress de la maladie cancéreuse et stratégie de soutien à la famille et aux aidants naturels. Soins palliatifs et traitement de la douleur lors de cancers en phase terminale.
- Aménagement d'une alimentation compatible avec la chimiothérapie.
- Soins d'hygiène et de prévention des infections et prévention des complications des plaies dans le contexte des chimiothérapies.
- Transmission orale et écrite (Dossier du patient).

### Les résultats attendus sont :

- la mise en place d'outils performants et des conditions optimales pour l'administration des traitements, au moyen d'une mise à niveau des connaissances théoriques et techniques en oncologie.
- l'amélioration de l'accompagnement des patients et de leur entourage pour une meilleure qualité de vie

## A propos des modules de formation du programme EPAC (Ensemble parlons autrement du Cancer)

Le cycle de formation, dont l'intitulé est Ensemble Parlons Autrement des Cancers (EPAC), destiné aux médecins oncologues a pour objectif de donner les outils nécessaires à une meilleure prise en charge des patients et de leur famille. Parmi les principaux objectifs, figure l'amélioration du lien entre les différents intervenants dans la prise en charge du patient atteint de cancer.

Les modules de formations concernent :

- La sensibilisation aux bénéfices cliniques d'une communication efficace.
- La sensibilisation à l'affirmation de soi, pour un développement de la confiance et de l'efficacité de la relation avec le patient.
- La gestion des conflits interpersonnels pour mieux guérir.
- Les mécanismes de défense des médecins et des malades et l'annonce d'une mauvaise nouvelle.

## Liste des projets réalisés par le personnel infirmier

- **Instauration de la consultation infirmière au service de radiothérapie oncologie au CHU Ibn Rochd de Casablanca** ; Mme Abdelaoui Siham, infirmière chef du service de radiothérapie oncologie au CHU Ibn Rochd de Casablanca.
- **Amélioration des menus destinés aux patients atteints de leucémie** ; Mme Fatima Jablaoui ; Infirmière au service d'hématologie et d'oncologie pédiatrique à l'hôpital du 20 aout de Casablanca.
- **Rôle de l'infirmier face aux nausées et vomissements de la chimiothérapie cancéreuse** ; Mme Asmaa Dalil, infirmière polyvalente au centre d'oncologie et de radiothérapie au CHU de Casablanca.
- **L'accompagnement infirmier des patientes ayant subi une mammectomie suite à un cancer du sein, en vue d'une meilleure acception de leur nouvelle image corporelle.** Mr Hicham Hilali, Infirmier Cadre Hôpital Maternité Souissi de Rabat.
- **Amélioration de l'accueil du patient atteint de cancer pour une meilleure autonomie.** Karima GIAOUI infirmière polyvalente au centre d'oncologie et de radiothérapie, hôpital de jour au CHU de Casablanca.
- **Rôle infirmier dans la prise en charge de la douleur d'un patient atteint de cancer.** RAHIOUI Hanane infirmière polyvalente au centre d'oncologie et de radiothérapie, service hôpital de jour, au CHU de Casablanca.
- **Formation des infirmiers, du service hématologique pédiatrique P3 Ibn Rochd, dans l'utilisation des chambres implantables.** FERROUD Hicham infirmier polyvalent, à l'Hôpital d'enfants Ibn Roche P3, service onco.pédiatrique, de Casablanca.
- **Le rôle infirmier face aux effets secondaires de la chimiothérapie** JLILIA Souad, infirmière polyvalente, à l'Hôpital d'enfants Ibn Rochd P3, service onco.pédiatrique, de Casablanca.
- **Rôle de l'infirmière dans l'enseignement nutritionnel concernant l'alimentation des femmes atteintes de cancer (éviter, aliments à privilégier)** MAHJABI Saida, infirmière polyvalente, unité de chimiothérapie à l'hôpital Moulay Hassan (hôpital Bouafi), Casablanca.
- **Enseignement aux patientes atteintes du Ca de sein par rapport aux effets secondaires liés aux chimiothérapies,** JBARI Sanaa, infirmière polyvalente unité de chimiothérapie à l'hôpital Moulay Hassan (hôpital Bouafi), Casablanca.
- **Rôle de l'infirmier dans la prévention de l'infection des voies d'abords en oncologie pédiatrique,** Rkia Anbari, infirmière polyvalente au service d'hématologie hôpital, 20 Août 1956 à Casablanca.
- **Instauration d'une consultation infirmière au profit des malades atteints de Leucémie Aiguë Myéloblastique au niveau du service d'hématologie et oncologie pédiatrique, Hôpital 20 Aout 1956,** Saouri Younes, infirmier polyvalent au service d'hématologie hôpital, 20 Août 1956 à Casablanca.
- **Mise en place d'un dispositif d'accompagnement infirmier des patientes lors de l'annonce du diagnostic médical du cancer,** Mme Latifa ALAHIANE, infirmière cadre à la Maternité/ SSI Maternité Souissi de Rabat.
- **Rôle infirmier dans la prise en charge de la douleur chez l'enfant atteint de cancer,** Karima Zitouna, infirmière polyvalente au service d'hématologie hôpital, 20 Août 1956 à Casablanca.
- **Projet pilote d'intégration d'un module d'enseignement d'oncologie dans le cursus de formation de base des infirmiers dans le centre de l'IFCS-BENI MELLAL,** Mustapha Bounadi, enseignant para-médical à l'Institut de formation aux Carrières de Santé (IFCS) de Benimellal.
- **Surveillance de l'administration de la chimiothérapie: respect débit de perfusion,** Saida Khorsa, infirmière polyvalente, service Hôpital de jour à l'Institut National d'Oncologie à Rabat.
- **Promotion de l'hygiène des mains à partir de la formation de base des futurs professionnels de santé au niveau de l'IFCS de Rabat,** Kawtar CHAFIK, enseignante para-médical, section sage femme à l'Institut de formation aux Carrières de Santé (IFCS) de Rabat.
- **Développer les informations données aux patients, sur les effets secondaires, avant le retour à domicile,** infirmière polyvalente à la maternité II, à l'Institut National d'Oncologie à Rabat.
- **Projet d'amélioration de la qualité d'accueil au niveau du service des consultations et unité d'Accueil Médico-Psycho-Social à l'Institut National d'Oncologie.** Faical MADDAAH, infirmier cadre à l'unité d'accueil médico-psycho social à l'Institut National d'Oncologie de Rabat.
- **Formation des étudiants infirmiers polyvalent en matière de gestion de l'aplasie en oncologie.** Raja Bernoussi, enseignante au niveau de la section infirmier polyvalent à l'Institut de formation aux Carrières de Santé-Rabat

برنامج التكوين في علم الأمراض السرطانية الموجه إلى مهنيي الصحة :  
المرضون الممارسون في الأنكولوجيا والأطباء المختصين في الأنكولوجيا في  
المراكز الصحية العمومية.



الخصيلة وتسليم الشواهد.

الدار البيضاء، الاثنين 14 نونبر 2011

# كلمة جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان

ASSOCIATION  
LALLA SALMA  
DE LUTTE CONTRE  
LE CANCER



من أولى مهام جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان هي مكافحة داء السرطان في المغرب. وتنجز عملها عبر أربع ميادين للتدخل:

- مساعدة المرضى وأسرتهم وخاصة تحسين مستوى عيش المواطنين المصابين بداء السرطان.
- الإعلام والوقاية.
- دعم الهيئة الطبية والبحث السريري والعملي.
- دعم ومساعدة إحداث مراكز مكافحة داء السرطان وتجهيزها.

وفي هذا السياق، على غرار أكثر البلدان تقدماً وبتحفيز من صاحبة السمو الملكي الأميرة للا سلمى رئيسة جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان وسفيرة النوايا الحسنة لمنظمة الصحة العالمية من أجل تطوير الوقاية والعناية المرتبطتين بالسرطان، يتوفر المغرب الآن على مخطط وطني لوقاية ومراقبة داء السرطان خلال مدة 2010 - 2019.

بشراكة وثيقة مع وزارة الصحة، يندرج هذا المخطط في قرار WHA 5822 الذي تبناه الجمع العالمي للصحة في مايو 2005، والذي يوصي كافة الدول الأعضاء بتعزيز الأعمال الهادفة إلى محاربة داء السرطان، وذلك ببلورة مخططات ملائمة للسياق الاجتماعي الاقتصادي لبلدانها.

بفضل إرادة سياسية قوية، تمكن مختلف فاعلي الصحة من توحيد جهودهم لمحاربة داء السرطان والتعاون من أجل تحقيق الهدف المشترك المتمثل في خفض معدل الأمراض والوفيات الناجمة عن هذا الداء.

ولكون المخطط الوطني لوقاية ومراقبة داء السرطان مشروع وطني حقيقي، سيكون له وقع إيجابي على نظام الصحة برتمته عبر العمل التكميلي الذي يقدم عليه كل من مهنيي الصحة والمرضى وأقربائهم.

ومن ضمن أهم الأعمال، نجد دعم الطاقم الطبي (الأطباء والمرضى) الذي يمارس في المراكز الصحية العمومية، ويجسد هذا الدعم ببرامج التكوين المستمر في الأنكولوجيا وتحسين الاستقبال والتكفل بالمرضى المصابين بالسرطان.

وقد مكنت الشراكة مع المراكز الجامعية في جنيف ومجموعة سانوفي من وضع منظومة هامة للتكوين يسهر عليها مكونون أكفاء ومدربون محفزون.

وستتم إعادة هذه التجربة وتعميمها إلى أكبر عدد ممكن.

الدكتور رشيد بقالى  
مدير تنفيذي

# كلمة المستشفيات الجامعية لجنيف



## كلمة المستشفيات الجامعية لجنيف

تعتبر المستشفيات الجامعية لجنيف أكبر مجموعات صحية في سويسرا.

وتولي المستشفيات الجامعية لجنيف اهتماما كبيرا للمرضى وتشتد الجودة في كافة القطاعات:

**الاستقبال :** المستشفى مكان تلقي العناية، لكنه كذلك مكان الإقامة والعيش حيث يشعر الجميع بالقبول والاحترام:  
**المجال الطبي :** تزويد الجميع بعناية ذات جودة عالية وأمنة:  
**المجال الجامعي :** توفير تعليم رفيع المستوى لكافة مهنيي الصحة وممارسة البحث السريري ذات قيمة مضافة كبيرة:  
**التدبير والتنظيم :** تدبير الموارد المتوفرة لمصلحة المرضى وترشيد شروط عمل المستخدمين.

يمارس الطب بكل فعالية بتعاون وثيق مع المريض ومحيطه. لم يعد المريض مجرد مستفيد أو مستهلك للعناية. بل أصبح شريكا مسؤولا وبالتالي نشيطا في منهج العناية والشفاء.

سواء تعلق الأمر بمجال الأنكولوجيا أو بأنشطة سريرية أخرى. تعتبر جودة طاقم الممرضين ومستوى كفاءاتهم وتكوينهم شروطا أساسية لتقديم عناية جيدة.

وتعزيزا بهذه المبادئ، تتشرف المستشفيات الجامعية لجنيف بمساهمتها في تكوين الممرضين المغاربة العاملين في مجال الأنكولوجيا، وذلك في سياق الشراكة مع جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان ومجموعة سانوفي - أفنتيس.

نعبر عن تنويرنا وتقديرنا لطاقم الممرضين الذين أتموا هذا التكوين.

أندري لوبشير  
مدير العناية الطبية

# كلمة سانوفي

SANOVI 

لا تعتبر مجموعة سانوفي مختبرا صيدليا فحسب، بل هي مقاومة صحية متنوعة. وإلى جانب شركائنا، نعمل جاهدين من أجل توفير الصحة وتحسين جودة العيش والاستجابة للحاجات المحتملة لساكنة عالمية تقدر بسبعة مليارات.

تتمثل مهمة سانوفي في تقديم حلول للحاجات الطبية التي لم يتم استيفائها بعد. ومن أجل استهداف السرطان على كافة الجبهات واقتراح أدوية ملائمة لمواصفات المرضى، نستعمل مناهج ابتكارية مع إجراء أبحاث في المسالك الجديدة المعنية بتطور ونمو وانتشار الخلايا السرطانية.

ولمساعدة المرضى المصابين بالسرطان وأقربائهم على فهم المرض وتديبره، تدعم مجموعة سانوفي الجمعيات المختصة في مساندة ومرافقة المرضى.

وفي هذا السياق، تندرج شراكتنا مع جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان، التي تعد فاعلا هاما في المغرب والمعتزف به عالميا من أجل خبرته ومبادئه.

ومن ضمن أولويات مجموعة سانوفي في المغرب، اقتراح علاجات فعالة والمساهمة في تكوين الطاقم الصحي العامل في الأنكولوجيا ودعم محاربة السرطان في المغرب.

باتريس فوستر

مدير عام

## بيان صحفي

### الشراكة بين جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان وسانوفي - أفنتيس المغرب : الخصيلة وآفاق برنامج التوعية والتكوين في الأنكولوجيا

الدار البيضاء في 14 نونبر 2011 - قامت كل من جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان وسانوفي - أفنتيس المغرب. فرع مجموعة سانوفي. يوم 14 نونبر 2011 بدراسة خصيلة شراكتها وتسليم الشواهد إلى مستخدمي الصحة الذين حصلوا على تكوين في الأنكولوجيا النفسية.

ومن باب التذكير. وقعت جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان وسانوفي أفنتيس المغرب يوم 26 مارس 2010 اتفاقية شراكة ترمي إلى تعزيز التوعية والتكوين في الأنكولوجيا.

وتدور هذه الشراكة حول ثلاثة محاور والتي ستمكن من:

- بلورة برامج التكوين في علم نفس الأورام لفائدة أطباء مختصين في أمراض السرطان يمارسون مهامهم في مستشفيات عمومية. وتم وضع هذه الوحدات البيداغوجية بشراكة مع المعهد الوطني للسرطان في فرنسا (إنكا).
- المساهمة في صقل الكفاءات والمؤهلات ضمن المرضى. وبشراكة مع المستشفيات الجامعية لجنيف. سوف يستفيد تقريبا كافة المرضى العاملين في قسم علم الأورام في المستشفيات العمومية من برنامج التكوين.
- وضع تكوين تعليمي وسهل الاستيعاب رهن إشارة المرضى بشأن السرطان. وستحرر بطاقات العلاج الكيميائي محورها "تعامل أفضل مع العلاج ضد السرطان" وتقدم للمرضى. كما ستنظم مجموعات النقاش بين المرضى والطاقم الطبي.

في مجال تكوين طاقم المرضى. قدمت المستشفيات الجامعية لجنيف تكوينا لفائدة 45 من المرضى المستقرين في الدار البيضاء والرباط.

وتوجد دورة تكوينية في مراكز طور الإعداد وستنظم دورة في فاس خلال 2012.



وقدم الممرضون الذين استفادوا من هذا التكوين في الأنكولوجيا مساهمتهم (على شكل مشاريع) تسعى إلى تحسين التكفل بالمرضى المصابين بالسرطان. واختارت اللجنة المؤلفة من جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان والمستشفيات الجامعية لجنيف وسانوفي - أفنتيس المشاريع الأربعة التالية:

تحسين الوجبات المقدمة إلى المرضى المصابين بسرطان الدم.

الدعم التمريضي للمريضات اللواتي خضعن لاستئصال الثدي نتيجة لسرطان الثدي. حتى تتمكن من قبول جسمهن الجديد بشكل أفضل.

إحداث الاستشارة التمريضية في مصلحة المعالجة الإشعاعية الأنكولوجية في المركز الصحي الجامعي ابن الرشيد بالدار البيضاء.

دور الممرض أمام الغثيان والقيء الناجمين عن العلاج الكيميائي السرطاني.

وستتم دعوة حاملي المشاريع الأربعة المتوجين في الجمع العام لجمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان الذي سينعقد خلال شهر نوفمبر 2011 تحت رئاسة صاحبة السمو الأميرة للا سلمى. رئيسة جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان.

واستهدف التكوين الخاص بالأطباء المتخصصين في الأنكولوجيا في المستشفيات العمومية 45 أخصائيا يمارسون في مجموع التراب الوطني. وتم اقتباس هذه الوحدات من برنامج EPAC (Ensemble parlons autrement du Cancer) = معا لتحدث بشكل آخر عن السرطان) الذي أحدثته المعهد الوطني للسرطان في فرنسا (INCA) ومجموعة سانوفي.

توفر الأدوية والتجهيزات التقنية عليه أن تصاحبه موارد بشرية ملائمة لتطور العلاجات. تستهدف هذه الشراكة التكميلية التي تقدم فيها كل مؤسسة خبرتها إلى تزويد المريض بتكفل شمولي. بحيث تأخذ بعين الاعتبار الجوانب العلاجية الغدائية والنفسية والاجتماعية.

### نبذة عن جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان

تحت رئاسة صاحبة السمو الأميرة للا سلمى، تعد جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان جمعية منفعة عامة لا تستهدف الربح.

ومن أولى مهام الجمعية محاربة السرطان في المغرب.

وفي هذا السياق، على غرار أكثر البلدان تقدماً وتحفيزاً من صاحبة السمو الملكي الأميرة للا سلمى رئيسة جمعية للا سلمى لمحاربة داء السرطان وسفيرة النوايا الحسنة لمنظمة الصحة العالمية من أجل تطوير الوقاية والعناية المرتبطتين بالسرطان، يتوفر المغرب الآن على مخطط وطني لوقاية ومراقبة داء السرطان.

ولأن المخطط الوطني لوقاية ومراقبة داء السرطان مشروع وطني حقيقي، سيكون له وقعاً إيجابياً على نظام الصحة برمته عبر العمل التكميلي الذي يقدم عليه كل من مهنيي الصحة والمرضى وأقربائهم.

[www.contrelecaner.ma](http://www.contrelecaner.ma)

### نبذة عن سانوفي

شركة سانوفي رائدة عالمية ومتنوعة في مجال الصحة تعمل على بحث وتطوير وتسويق حلول علاجية مركزة على حاجات المرضى. تتصف سانوفي بمزايا أساسية في الميدان الصحي بتوفرها على سبع أراضيات النمو: تغطية داء السكري، اللقاحات، المنتجات الابتكارية، الأمراض النادرة، صحة العموم، الأسواق النامية، صحة الحيوانات. شركة سانوفي مسجلة في بورصة باريس (SAN : Euronext) وفي نيويورك (SNY : NYSE).

[www.sanofi.com](http://www.sanofi.com)

### نبذة عن سانوفي أفينتييس المغرب

يتمثل نشاط سانوفي أفينتييس المغرب في إنتاج واستيراد وتوزيع المنتجات الصحية: الأدوية الابتكارية: الأدوية الكلاسيكية، الجنيسة، اللقاحات والمنتجات الصحية للعموم.

[www.sanofi-aventis.ma](http://www.sanofi-aventis.ma)

### نبذة عن التزام سانوفي في الأكتولوجيا :

تعتبر مجموعة سانوفي فاعلا هاما في الأكتولوجيا. وتم تأكيد خبرتها في هذا المجال العلاجي بسلسلة من النجاحات والأبحاث الناجعة في آليات علاجية جديدة. وتتألف حقيقة الأكتولوجيا في سانوفي من تشكيلة واسعة من المواد الابتكارية المزودة بمفعول مختلف الآليات من أجل علاج السرطان وأو تأثيراته غير المرغوب فيها. وتطمح مجموعة سانوفي إلى القضاء على السرطان على كافة الجبهات. وذلك بإجراء أبحاث في معظم آليات المفعول المعنية بتطور ونمو وانتشار الخلايا السرطانية.

### نبذة عن وحدات التكوين التي تقدمها المستشفيات الجامعية لجنيف :

يتوجه هذا التكوين حصريا إلى المرضين العاملين في المراكز الصحية الجامعية العمومية (وإلى المرضين المدربين في معاهد التكوين المستمر المختصة). ويمتد لفترة 21 يوما. وتم إعداد وحدات هذا التكوين بناء على خصوصيات السياق المحلي. وتتعلق وحدات التكوين ب:

- أخلاقيات ومسؤولية المرضين تجاه المرضى ونظام الصحة;
- مفاهيم العناية الملائمة في علاج الأشخاص المعانين من داء السرطان;
- احتياطات وتقنيات تقديم علاج كيميائي ومراقبة التأثيرات الثانوية للعلاجات;
- الدعم النفسي ومواساة الشخص المعرض للإرهاق الناجم عن مرض السرطان وإستراتيجية دعم الأسرة والمساعدين الطبيعيين. العناية اللطيفة وعلاج الألم في المرحلة النهائية من السرطان;
- إحداث تغذية تلائم العلاج الكيميائي;
- العناية بالنظافة وحفظ الصحة والوقاية من مضاعفات الإصابات في إطار العلاجات الكيميائية;
- النقل الشفوي والكتابي (ملف المريض).

### النتائج المتوقعة :

إحداث الأدوات الفعالة والشروط المثلى لمنح العلاجات. عبر رفع مستوى المعارف النظرية والتقنية في علم السرطان. تحسين مساندة المرضى ومحيطهم للحصول على جودة عيش أفضل.

### نبذة عن وحدات التكوين لبرنامج EPAC (معا لتحدث بشكل آخر عن السرطان)

استهدفت دورة التكوين تحت عنوان "معا لتحدث بشكل آخر عن السرطان" الموجهة إلى أطباء الأكتولوجيا التزويد بالأدوات اللازمة لتكفل المرضى وأسرههم بشكل أفضل. ومن ضمن أهم الأهداف. نجد توطيد صلة الوصل بين مختلف الفاعلين في تغطية المريض المصاب بداء السرطان.

وتتطرق وحدات التكوين إلى :

- التوعية بالمزايا السريرية لتواصل فعال.
- التوعية بفرض النفس لتطوير الثقة وفعالية العلاقة مع المريض.
- تدبير النزاعات بين الشخصية لشفاء أفضل.
- آليات دفاع الأطباء والمرضى والإعلان عن الأنباء غير السارة.

ASSOCIATION  
LALLA SALMA  
DE LUTTE CONTRE  
LE CANCER



**HUG**    
Hôpitaux Universitaires de Genève

**SANOFI** 